



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

COMMISSION INTÉRIMAIRE DES MESURES PHYTOSANITAIRES

Septième session

Rome, 4 – 8 avril 2005

Procédures d'élaboration et d'adoption de normes internationales pour les mesures phytosanitaires (y compris des critères d'évaluation de la nécessité de mener de nouvelles séries de consultations sur les projets de normes)

Point 7.2.6 de l'ordre du jour provisoire

1. En 2004, la CIMP, à sa sixième session, a adopté des améliorations de la procédure d'établissement des normes. Elle est convenue que le Comité des normes (CN) devrait engager une nouvelle série de consultations sur les normes qui ont subi des modifications considérables à la suite de la consultation officielle des pays (Rapport de la sixième session de la CIMP, Appendice IX, paragraphe 1). Dans ces cas, le CN devrait justifier auprès de la CIMP de l'organisation d'une deuxième série de consultations sur la norme, mais pourrait faire appel à son propre jugement à ce sujet. À sa sixième session, la CIMP a également décidé que le CN devrait rédiger des critères/orientations qu'il propose d'appliquer pour déterminer la nécessité d'engager une série supplémentaire de consultations officielles sur un projet de norme.

2. Un Groupe de travail du CN qui s'est réuni en juillet 2004 a examiné ces critères. Il a identifié trois raisons possibles pour présenter un projet de norme à une nouvelle série officielle de consultations. Premièrement, le Groupe a estimé que lorsqu'un projet de norme soulève des questions techniques, il devrait être renvoyé au groupe de travail d'experts concerné. Deuxièmement, si le CN, en incorporant les observations des pays, a apporté des modifications importantes et rendu le projet de norme méconnaissable par rapport à la version envoyée aux pays pour consultation, alors le projet pourrait être envoyé aux pays pour une deuxième série de consultations officielles. Ces modifications considérables pourraient concerner aussi bien la teneur que la structure. Troisièmement, une autre série de consultations officielles pourrait être recommandée si le projet de norme contient trop ou pas assez d'informations sur certains points ou des modifications sujettes à controverse.

3. Le Groupe de travail du CN a proposé de réviser l'Annexe 1 du Règlement intérieur de la CIMP, qui énonce les procédures d'élaboration et d'adoption de NIMP (adopté à la deuxième session de la CIMP; voir également le Manuel de procédure de la CIPV, première édition, 2004, section 5.1.1 *Outline of procedures for elaboration of international standards for phytosanitary measures*) pour incorporer un texte sur une série supplémentaire de consultations officielles. Une procédure révisée a été convenue par le Groupe de travail du CN et présentée au CN en novembre 2004.
4. Le CN a souscrit à la révision proposée de l'Annexe du Règlement intérieur de la CIMP. Il a modifié la proposition du Groupe de travail, compte tenu d'autres modifications récentes apportées à la procédure d'établissement des normes. Il a également décidé qu'une série distincte de directives serait nécessaire pour le processus accéléré et a demandé au Secrétariat de rédiger ces directives en vue de leur examen par le CN en mai 2005.
5. La version modifiée (Annexe I) de l'Annexe du Règlement intérieur de la CIMP a été convenue par le CN et est recommandée pour adoption par la CIMP à sa septième session.
6. La CIMP est invitée:
 1. À examiner l'Annexe modifiée du Règlement intérieur de la CIMP sur l'élaboration et l'adoption des NIMP;
 2. À adopter l'Annexe modifiée du Règlement intérieur de la CIMP telle qu'elle figure à l'Annexe I.

Annexe I

PROCÉDURES D'ÉLABORATION ET D'ADOPTION DE NORMES INTERNATIONALES POUR LES MESURES PHYTOSANITAIRES*(Annexe I du Règlement intérieur de la CIMP)**Étape 1*

Des propositions concernant une nouvelle norme internationale pour les mesures phytosanitaires ou l'examen ou la révision d'une norme existante sont soumises au Secrétariat de la CIPV à l'aide du formulaire pour les thèmes de travail de la CIMP.

Étape 2

Un résumé des propositions est soumis par le Secrétariat à la CIMP. Celle-ci identifie les sujets et priorités en matière d'établissement des normes parmi les propositions présentées au Secrétariat et d'autres éventuellement formulées par la CIMP.

Étape 3

Le Secrétariat rédige ou fait rédiger sous ses auspices un projet de prescription pour les normes identifiées comme prioritaires par la CIMP. Le projet est soumis au Comité des normes pour approbation/amendement, puis mis à la disposition des membres et des ORPV pour observations (60 jours). Les observations doivent être formulées par écrit et adressées au Secrétariat. Les prescriptions sont arrêtées par le Comité des normes qui tient compte des observations reçues.

Étape 4

La norme est rédigée ou révisée par un Groupe de travail désigné par le Comité des normes, conformément aux prescriptions. Le projet de norme est ensuite soumis au Comité des normes pour examen.

Étape 5

Les projets de normes approuvés par le Comité des normes sont distribués aux membres et aux ORPV pour consultation (100 jours). Les observations doivent être formulées par écrit et adressées au Secrétariat. Le cas échéant, le Comité des normes peut créer des groupes de discussion à composition non limitée pour permettre la formulation d'autres observations. Les observations sont résumées par le Secrétariat et soumises au Comité des normes.

Étape 6

Le projet de norme est révisé par le Secrétariat en coopération avec le Comité des normes qui tient compte des observations reçues.

Lorsque la version définitive est adoptée par le Comité des normes, elle est présentée à la CIMP pour adoption.

Sur la base des observations reçues, le projet de norme peut être modifié considérablement (aussi bien dans sa structure que sur le plan technique). En pareil cas, le Comité des normes peut décider de présenter le projet pour une nouvelle série de consultations. En outre, lorsque les observations font état d'un désaccord sur le fond concernant une partie du projet de norme, le Comité des normes doit décider s'il convient de présenter le projet pour une nouvelle série de consultations, de le renvoyer au Groupe de travail d'experts pour qu'il soit rédigé autrement ou de le transmettre à la CIMP pour examen.

Étape 7

La NIMP est officiellement adoptée par la CIMP, conformément à l'Article X du Règlement intérieur de cette dernière.

Étape 8

La NIMP est réexaminée à la date indiquée ou à toute autre date décidée par la CIMP.

Des circonstances peuvent se produire où il convient de s'écarter de cette procédure. Ces circonstances seront portées à l'attention de la CIMP, dès leur apparition, de façon que celle-ci puisse les évaluer et agir en conséquence.